**La version française suit**

**Request for Work Permit issuance from Immigration, Refugee & Citizenship Canada (IRCC)**

The goal of Community Case Management and Supervision (CCMS) is to provide services and supports that allow clients to be released into the community and remain stable in the community until they are removed.  A key tenet of community case management is to productively engage individuals in meaningful work in order to support positive mental health and their stability in the community.  Some individuals enrolled in CCMS have unenforceable removal orders and would qualify for a work permit under Section 206(1)(b) of the *Immigration and Refugee Protection Regulations*.

The ATD program CCMS service provider may assist CCMS clients with their work permit application, as inland work permits are issued by Immigration, Refugee & Citizenship Canada (IRCC). Applications can be submitted online or by mail.

The below service provider support letter should be revised to match the client’s information and particular circumstances and attached to the CCMS client’s work permit application.

The CLO will add the below note in GCMS to inform the IRCC officer.

**ENGLISH**

“NOTES” tab:

* Label: General
  + **Text:**

Client is part of CBSA’s Alternatives to Detention Community Case Management and Supervision (CCMS) Program. Work Permit issuance is desired to improve program outcomes. (The client has been cooperative with efforts to obtain a travel document, however the CBSA has not been able to obtain a travel document and no concrete time frame for TD issuance exists.) Please contact CBSA Inland Enforcement at (*email address*) for more information.

*Delete this note as well as all red notes and all highlighting in the document before sending. Highlighting indicates areas where information must be added.*

**John Howard Society**UCI: 11-2222-3333

Community Case Management and Supervision (CCMS)

*Address*

*City, Province Postal Code*

*Tel:*

*Fax:*

*Date*

**Letter of support for Work Permit application under R206**

This is a letter to support Mr. Doe’s application for a work permit under R206(1)(b) of the *Immigration & Refugee Protection Regulations.*  Mr. Doe is enrolled in the Community Case Management and Supervision program operated by the CBSA. The John Howard Society is under contract with the CBSA to provide community supervision and programming to Mr. Doe under the CCMS program.

The CCMS program aims to avoid the detention of individuals whose risk can be managed in the community with the appropriate amount of support. To be eligible for CCMS, individuals must be cooperative and either have no bondsperson or need support over and above what the available bondsperson can provide.

Those deemed eligible for the program are released under the supervision of the John Howard Society, which is mandated to meet the diverse needs of these individuals by connecting them to any social or health services they may require. The overall goal is to provide these individuals with adequate support to help them regain their independence and lead a healthy and productive life while awaiting the resolution of their immigration procedures.

Mr. Doe is subject to an unenforceable removal order because ***<<keep the one which applies and delete the rest>>***

1. He has an outstanding refugee claim
2. He has an outstanding Pre-Removal Risk Assessment (PRRA)
3. He has a stay of removal from the federal court
4. There is currently a Temporary Suspension of Removals (TSR) to his home country
5. He is unable to be removed due to circumstances beyond his control. The CBSA has entered information in GCMS in support of this.

Mr. Doe has no family that is able or willing to support him. Mr. Doe has no means of support other than social assistance. Social assistance does not provide enough support to allow Mr. Doe to make lifestyle choices that are likely to support his stability in the community. Additionally, the John Howard Society has found that clients are much more likely to be successful in the community if they are actively engaged in meaningful activities. The issuance of an open work permit will give Mr. Doe the best chance for success in the CCMS program.

Please contact me if you have any questions or require further information.

Sincerely,

(Signature)

Case Manager Name

Title

**The English version precedes**

**Demande de permis de travail émise par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC)**

L'objectif du programme de GCSC est de fournir des services et des soutiens qui permettent aux personnes d'être libérées et de rester stables dans la communauté jusqu'à leur renvoi**.** L'un des principes clés est d’impliquer ces personnes de manière productive dans un travail significatif afin d’assurer leur santé mentale et leur stabilité dans la communauté. Certaines personnes inscrites au programme de GCSC ont des mesures de renvoi non exécutoires et seraient admissibles à un permis de travail en vertu de l'alinéa 206 (1) b) du Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés.

Le fournisseur de services de GCSC du programme de solutions de rechange à la détention peut aider ces personnes à présenter leur demande de permis de travail, vu que ces permis des bureaux intérieurs sont délivrés par IRCC. Les demandes peuvent être envoyées en ligne ou par courrier.

La lettre d’appui ci-dessous du fournisseur de services doit être révisée pour valider les circonstances particulières du client, et devrait accompagner la demande de permis de travail du client.

L’ALC ajoutera la note ci-dessous dans le SMGC pour informer l'agent de IRCC.

**FRANCAIS**

Onglet “NOTES”:

* Étiquette: Général
  + **Texte**:

La personne fait partie du programme de solutions de rechange à la détention (SRD) de Gestion des cas et surveillance dans la collectivité (GCSC) de l’ASFC. La délivrance de permis de travail est souhaitée pour améliorer les résultats du programme. (La personne a collaboré aux démarches visant à obtenir un document de voyage. Toutefois, l'ASFC n'a pas été en mesure d'obtenir un document de voyage et aucun délai concret pour sa délivrance n'existe.) Veuillez contacter la section d’exécution de la loi de l'ASFC à (*adresse électronique*) pour plus d'information.

*Supprimez cette note ainsi que tout texte en rouge et tout surlignage dans la lettre ci-dessous avant de l’envoyer. Le surlignage indique les endroits où vous devez rajouter de l’information*.

**La Société John Howard** IUC: 11-2222-3333

Programme de Gestion des cas et de surveillance dans la collectivité (GCSC)

*Addresse*

*Ville, Province Code Postale*

*Télé:*

*Fax:*

*Date*

**Lettre de soutien à la demande de permis de travail sous R206**

La présente a pour but d’appuyer la demande de permis de travail présentée par M. Doe en vertu du R.206 (1) b) du Règlement sur l’immigration et la protection des réfugiés. M. Doe est inscrit au programme de Gestion de cas et de surveillance dans la collectivité géré par l'ASFC. La Société John Howard a conclu un contrat avec l'ASFC pour assurer la surveillance dans la communauté à M. Doe dans le cadre du programme de GCSC.

Le programme de GCSC vise à éviter la détention de personnes dont le risque peut être géré dans la communauté avec le soutien approprié. Pour être éligibles au programme de GCSC, les personnes doivent coopérer et ne pas avoir de caution, ni avoir besoin d'un soutien supérieur à ce que le mandataire disponible puisse fournir.

Les personnes jugées admissibles au programme sont libérées sous la supervision de la Société John Howard, qui est chargée de répondre aux divers besoins de ces personnes en les mettant en contact avec les services sociaux ou de santé dont elles pourraient avoir besoin. L’objectif général est de fournir à ces personnes un soutien adéquat pour les aider à recouvrer leur indépendance et à mener une vie saine et productive en attendant la résolution de leurs procédures d’immigration.

M. Doe fait l'objet d'une mesure de renvoi non exécutoire parce que ***<<gardez l’option qui s’applique et supprimez le reste>>***

a) L’évaluation d’un demande d'asile est en cours

b) L’évaluation d’une demande d’examen des risques avant renvoi (ERAR) est en cours

c) Un sursis au renvoi a été ordonné par la Cour fédérale

d) Il y a actuellement une suspension temporaire des mesures de renvoi (STMR) dans son pays d'origine

e) Il est présentement impossible de l’expulser en raison de circonstances indépendantes de sa volonté. L'ASFC a inclus des notes dans le SMGC à cet égard.

M. Doe n'a pas de famille capable ou désireuse de le soutenir. M. Doe n'a aucun autre moyen de soutien que l'assistance sociale. L'aide sociale ne fournit pas assez de soutien pour permettre à M. Doe de faire des choix de vie susceptibles de soutenir sa stabilité dans la communauté. En outre, la Société John Howard a constaté que les clients ont beaucoup plus de chances de réussir dans la communauté s'ils participent activement à des activités significatives. La délivrance d'un permis de travail ouvert donnera à M. Doe la meilleure chance de réussir dans le programme GCSC.

N’hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez des questions ou désirez plus d'informations.

Sincèrement,

*(Signature)*

Nom du Gestionnaire de cas

Titre